



U.S. Department of Justice

Office of Justice Programs

Office of the Assistant Attorney General

Washington, D.C. 20531

Estimado colega,

Me complace presentar la *Guía de Recursos de la Semana Nacional de Derechos de las Víctimas del Delito de 2011*, desarrollada por la Oficina para Víctimas del Delito y el Centro Nacional para Víctimas del Delito, para motivar y guiar su planificación para la Semana Nacional de Derechos de las Víctimas del delito, del 10 al 16 de abril de 2011.

El tema de este año—*Dar nueva forma al futuro, homenajear al pasado*—homenajea a las millones de víctimas del delito a lo largo de décadas que han reunido las fuerzas para reconstruir sus vidas despedazadas, sus familias y sus comunidades, un paso a la vez. Similarmente, homenajea a la comunidad de servicios a víctimas cuyos miembros han caminado lado a lado con estas víctimas, respondiendo a su coraje con compromiso inquebrantable y orientación hábil.

Hoy, nuestro mayor desafío debe ser igualar, si no superar, el legado de logros del pasado en el servicio a víctimas. La Ley de Víctimas del Delito de 1984, la Ley de Derechos de Víctimas del Delito de 2004, y las muchas leyes en los ámbitos federal y estatal son referencia de los primeros 25 años del movimiento de derechos de víctimas. Ahora, nos encontramos al umbral de una nueva era en servicios a víctimas, una en la que reconocemos los desafíos de prestar servicios a víctimas de delitos emergentes así como responder a delitos duraderos, tales como la violencia doméstica y la agresión sexual, con energía y determinación renovadas. Los eventos trágicos del 11 de septiembre de 2001, nos enseñaron que una población entera de víctimas puede crearse en un abrir y cerrar de ojos. Hemos asumido el compromiso de responder a todo tipo de victimización, desde el homicidio al tráfico de personas, con los conocimientos, las destrezas y la compasión que las víctimas del delito de mañana exigirán y merecen.

Para satisfacer las necesidades del futuro, debemos enfrentar el rostro cambiante de la delincuencia. Millones de víctimas del fraude financiero necesitan mejores herramientas para recuperar sus recursos e identidades. Los niños que viven sumergidos en la violencia doméstica y los jóvenes puestos en peligro por la violencia callejera necesitan mejor protección y servicios más receptivos. Las víctimas marginadas—tales como los indígenas estadounidenses y los indígenas de Alaska, los inmigrantes, los ancianos, las lesbianas, los gay, los bisexuales, los transexuales o intersexuales, o víctimas cuestionadoras; y víctimas con discapacidades—todas merecen comprensión y apoyo. Para mejor atender a las víctimas en el futuro, debemos aprender de nuestros éxitos anteriores, promover la resiliencia de las víctimas, y jamás dejar de abogar por los derechos de las víctimas del delito.

Cuando miren hacia el futuro, siéntanse inspirados por los logros del pasado. Al planear los eventos de este año y su trabajo en los meses y años posteriores, esta guía deberá ser un recurso útil. La Oficina para Víctimas del Delito se siente privilegiada de ser su asociada en *Dar nueva forma al futuro, homenajear al pasado* para todas las víctimas del delito.

Atentamente,

Joye E. Frost
Directora Interina